STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 8 августа 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ПО ВСЕМУ ШТАТУ НЬЮ-ЙОРК БЕСПЛАТНЫХ ЗАНЯТИЙ ПО ОБУЧЕНИЮ ТЕХНИКЕ ВВЕДЕНИЯ НАЛОКСОНА

В центрах лечения наркозависимости OASAS участники узнают, как вводить препарат для нейтрализации передозировки наркотиков и получат бесплатный спасательный комплект

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня, что 12 расположенных в разных регионах штата Центров лечения наркозависимости (Addiction Treatment Centers, ATCs), находящихся в ведении Управления штата Нью-Йорк по борьбе с алкоголизмом и наркоманией (New York State Office of Alcoholism and Substance Abuse Services, OASAS), проведут учебные занятия по профилактике передозировки опиоидов. Участники узнают о симптомах передозировки, о том, что делать в таких случаях, как обеспечить искусственное дыхание при передозировке и как ввести налоксон (naloxone). По окончании занятий участники получат сертификацию, разрешающую им вводить налаксон, и бесплатный спасательный комплект для его введения. Учебные занятия, предлагаемые в рамках усилий штата Нью-Йорк по оказанию помощи тем, кто борется с опиоидной и героиновой зависимостью, являются бесплатными, открыты для населения и работников служб экстренного реагирования.

«Борьба со злоупотреблением героином и опиоидами требует объединенных усилий населения районов и готовности на каждом уровне; налоксон является важным инструментом в этой борьбе, — подчеркнул Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Надлежащее обучение обеспечит безопасное и эффективное введения препарата семьями, соседями и работниками служб быстрого реагирования. Я призываю всех, кто может, записаться на эти занятия; это может спасти жизнь многих людей, особенно молодых».

Зависимость от героина и опиоидов стала проблемой пугающего масштаба в районах штата и всей страны, особенно среди молодых людей. В 2013 году число обращений в специализированные учреждения пациентов с героиновой зависимостью и зависимостью от назначенных врачом опиоидных препаратов только в одном штате Нью-Йорк составило 89 269, что гораздо больше в сравнении с 63 793 случаями, зарегистрированными в 2004 году. По возрастному признаку, группа ньюйоркцев, употреблявших наркотики в течение указанного периода, включала в себя

непропорционально большое число лиц в возрасте от 18 до 24 года. В национальном масштабе в 2012 году героин принимали или страдали от его зависимости 467 000 человек.

OASAS курирует одну из крупнейших систем наркологических служб страны, включающую свыше 1600 программ, профилактики, лечения и реабилитации. Лечебные программы OASAS ежедневно оказывают помощь около 100 000 жителям, за ней ежегодно обращаются более 240 000 человек. Записаться на предстоящие занятия по обучению технике введения налоксона в ближайшем центре OASAS ACT можно на веб-сайте http://www.oasas.ny.gov/atc/ATCherointraining.cfm.

В июне Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) подписал законодательные акты, направленные на борьбу с растущей эпидемией употребления героина и опиоидов на территории штата. Новое законодательство предусматривает создание новых программ и проведение реформ в области медицинского страхования, которые помогут улучшить уход за лицами, страдающими от героиновой и опиоидной зависимости, а также принятие мер по ужесточению наказаний и предоставление охранам правопорядка дополнительных инструментов для борьбы с распространителями наркотиков. В целях предупреждения злоупотреблений наркотиками планируется также поддерживать кампании по повышению информированности населения и ввести нормы, регулирующие правильное и безопасное применение налоксона.

Наркомания является хроническим заболеванием, и жители Нью-Йорка должны знать, куда обратиться за помощью. Физические лица могут обращаться за помощью по бесплатному телефону круглосуточной линии помощи штата HOPEline: 1-877-8-HOPENY. За дополнительной информацией обращайтесь на веб-сайт http://www.oasas.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****
WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE